



نموذج تمويل حل إصدار الشهادات الإلكترونية للصحة النباتية التابع للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات

## هيئة تدابير الصحة النباتية

### الدورة العشرون

## نموذج تمويل حل إصدار الشهادات الإلكترونية للصحة النباتية التابع للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات

### البند 3-1-13 من جدول الأعمال

(من إعداد أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات)

#### 1- المقدمة

[1] تؤكد دراسة حديثة أنّ رقمته الشهادات الإلكترونية للصحة النباتية (الشهادات الإلكترونية) تحقق وفورات تتراوح بين 3.7 و83.5 دولارات أمريكية لكل شحنة،<sup>1</sup> وهو ما يحقق، على المستوى العالمي، وفورات بمئات الملايين، بالإضافة إلى القيمة غير الملموسة التي توفرها التحسينات في العمليات في جميع مراحل سلسلة التجارة، من الإنتاج إلى شهادات الصحة النباتية، والمستندات التجارية، إلى جانب تحسين تنسيق البيانات وتوحيدها وشفافيتها والحد من الاحتيال، مما يعزز قيمة الشهادات الإلكترونية كمبادرة حقيقية متعددة الأطراف.

[2] وتسعى هذه الوثيقة إلى الحصول على موافقة هيئة تدابير الصحة النباتية (الهيئة) في دورتها العشرين على الاشتراكات السنوية المتوقعة المحدثة لعامي 2027 و2028 والتي تعتبر ضرورية لضمان استدامة حل إصدار الشهادات الإلكترونية للصحة النباتية التابع للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات (الاتفاقية الدولية). وأقرّت الهيئة في دورتها الثامنة عشرة نموذج تمويل الشهادات الإلكترونية ووافقت على الاشتراكات السنوية المتوقعة لعامي 2025 و2026<sup>2</sup> وتظل مستويات الاشتراكات هذه سارية ومطبقة على ترتيبات الجهات المانحة حتى نهاية عام 2026، وتُعرب أمانة الاتفاقية الدولية عن تقديرها لجميع الأطراف المتعاقدة التي قدمت، أو تعزم تقديم، اشتراكات لدعم استمرار صيانة حل إصدار الشهادات الإلكترونية للصحة النباتية التابع للاتفاقية الدولية وبلورته.

[3] وعندما جرت المصادقة على النموذج في الدورة الثامنة عشرة للهيئة (2024)، كان هناك إقرار بأن أول سنتين ستكونان بمثابة مرحلة تنفيذ أولية، على أن تتم بعدها مراجعة نموذج التمويل للتأكد من أنه لا يزال يلبي توقعات الهيئة. لذلك،

<sup>1</sup> Investing in trade digitalization: the case of ePhyto. Prykhodko D., Ott A.C., Koroleva E. (2025). Directions in Investment, No. 13. Rome: Food and Agriculture Organization of the United Nations. <https://openknowledge.fao.org/server/api/core/bitstreams/792da9f5-8b2e-4125-88a5-ccf545f3bf47/content>

<sup>2</sup> نموذج التمويل الذي اعتمدته الهيئة في دورتها الثامنة عشرة: [https://assets.ippc.int/static/media/files/publication/ar/2024/03/NO523\\_CPM\\_2024\\_15\\_ar.pdf](https://assets.ippc.int/static/media/files/publication/ar/2024/03/NO523_CPM_2024_15_ar.pdf)

طُلب من الأمانة ومن مجموعة التركيز المعنية بالتمويل المستدام في الدورة التاسعة عشرة للهيئة (2025) إجراء هذا الاستعراض<sup>3</sup> ودراسة هياكل الرسوم البديلة الواردة في تقرير الدورة الثامنة عشرة للهيئة. وأكدت المراجعة التي أجريت وفقًا للإرشادات المقدمة في الدورة التاسعة عشرة للهيئة (2025) أن نموذج التمويل لا يزال مناسبًا لدعم تشغيل حل إصدار الشهادات الإلكترونية للصحة النباتية التابع للاتفاقية الدولية وبلورته باستمرار.<sup>4</sup>

[4] والهيئة مدعوة الآن، في دورتها العشرين، إلى الموافقة على الاشتراكات السنوية المتوقعة المحدثة لكل من عامي 2027 و2028 لضمان استمرار تشغيل حل إصدار الشهادات الإلكترونية للصحة النباتية التابع للاتفاقية الدولية واستدامته على المدى الطويل.

### معلومات محدّثة بشأن الوضع المالي

[5] يشمل نموذج التمويل الحالي، كما أقرته الهيئة في دورتها الثامنة عشرة وقامت باستعراضه وتأكيد في دورتها التاسعة عشرة، رسمًا أساسيًا للمشاركة في حل إصدار الشهادات الإلكترونية،<sup>5</sup> وهو رسم يزداد وفقًا لتصنيف البنك الدولي للدخل القومي الإجمالي للفرد. وضمن هذه التركيبة، تُعفى البلدان المنخفضة الدخل بحسب تصنيف البنك الدولي والبلدان الأقل نموًا بحسب تصنيف الأمم المتحدة من الرسم الأساسي، بينما تُعفى البلدان المتوسطة الدخل بحسب تصنيف البنك الدولي عندما تندرج ضمن فئة الاستخدام المنخفض. ويتضمن النموذج أيضًا رسم استخدام يستند إلى أربع فئات استخدام (منخفضة ومتوسطة وعالية وعالية جدًا)، يتم احتسابه باستخدام العدد الإجمالي للشهادات المرسله عبر مركز إصدار الشهادات الإلكترونية للصحة النباتية واحتساب كل من عمليات التبادل المرسله والمستلمة، حيث يستفيد كلا الطرفين من المعاملة. ولا تدفع الأطراف المتعاقدة في فئة الاستخدام المنخفض (> 5 000 عملية تبادل) رسوم استخدام.

**الجدول 1- ملخص المعايير الرئيسية لاحتساب الرسوم في نموذج التمويل الحالي لحل إصدار الشهادات الإلكترونية.**

| المعايير الحالية لاحتساب الرسوم  |
|--|
| الأطراف المتعاقدة المصنّفة ضمن فئة الدخل المنخفض (معيّار البنك الدولي) / فئة أقل البلدان نموًا لا تدفع الرسم الأساسي ولا رسم الاستخدام. أما الأطراف المتعاقدة التي لديها مستوى منخفض من الاستخدام والمصنّفة ضمن فئة الدخل المتوسط المنخفض، فلا تدفع الرسم الأساسي. |
| ويبدأ الرسم الأساسي من مبلغ 4 000 دولار ثم يزيد بمقدار الضعف مع كل مستوى أعلى من مستويات التنمية.  |
| وهناك أربع فئات استخدام حيث يبدأ رسم الاستخدام من صفر لفئة الاستخدام المنخفض (> 5 000 عملية تبادل)، ثم مبلغ 6 900 دولار لفئة الاستخدام المتوسط، ثم يزيد بمقدار الضعف مع كل مستوى استخدام.  |

<sup>3</sup> الوثيقة CPM 2025/21 - تمويل حل إصدار الشهادات الإلكترونية للصحة النباتية التابع للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات: [الرابط](#)

<sup>4</sup> الدورة التاسعة عشر لهيئة تدابير الصحة النباتية (2025)، البند 12-1 من جدول الأعمال، الفقرة 82 (74-78).

<sup>5</sup> لا علاقة للرسم الأساسي بعدد الاتصالات أو نوعها، أو باستخدام المركز و/أو باستخدام النظام الوطني العام لإصدار الشهادات الإلكترونية للصحة النباتية.

[6] وحتى نوفمبر/تشرين الثاني 2025، قامت نحو 22 من أصل 72 من الأطراف المتعاقدة<sup>6</sup> التي جرى تشجيعها في الدورة الثامنة عشرة للهيئة في عام 2025، بتقديم مساهمات بلغت نحو 50 في المائة فقط من الهدف الإجمالي الإرشادي البالغ 1 263 000 دولار أمريكي. وحتى اليوم، وبفضل الاشتراكات المقدمة والإضافية والمدخرات الصغيرة من السنوات السابقة، يمتلك حساب الأمانة المتعدد الجهات المانحة للشهادات الإلكترونية حوالي 1.3 ملايين دولار أمريكي. وتكفي هذه الموارد لتغطية تكاليف الصيانة (710 000 دولار أمريكي سنوياً) لمدة عامين فقط (انظر المرفق 2 هيكل ميزانية حساب الأمانة المتعدد الجهات المانحة للشهادات الإلكترونية). وفي هذا السياق، تضمن الموارد المتاحة الحد الأدنى من استمرارية الوظائف الأساسية، مع ترك هامش محدود لاستيعاب المتطلبات الإضافية أو الاحتياجات غير المتوقعة.

[7] وبالنظر إلى ما سبق وإلى نتائج السنة الأولى (50 في المائة من الهدف) من تنفيذ نموذج التمويل، سيتم احتساب الاشتراكات السنوية المتوقعة لعامي 2027 و2028 على أساس أحدث بيانات الاستخدام،<sup>7</sup> مما يعكس زيادة استخدام حل إصدار الشهادات الإلكترونية من دون تغيير في الرسوم.

[8] ويعرض الجدول 2 أدناه رسوم نموذج التمويل التي تظل من دون تغيير مقارنة بالنموذج المعتمد في إطار الدورة الثامنة عشرة للهيئة (2024) والدورة التاسعة عشرة للهيئة (2025)، ويوضح كيفية تحديد الاشتراكات بناءً على مستويات الاستخدام والحالة الإنمائية من خلال مزيج من الرسوم الأساسية ورسوم الاستخدام.

الجدول 2- رسوم نموذج التمويل المقترحة للفترة 2027-2028 على النموذج المطبق للفترة 2025-2026.

| رسوم نموذج التمويل |                 |                 |              |         |                 |                  |                  |
|--------------------|-----------------|-----------------|--------------|---------|-----------------|------------------|------------------|
| الحالة الإنمائية   |                 |                 |              |         |                 |                  |                  |
| منخفضة             | أدنى من المتوسط | أعلى من المتوسط | عالية        | منخفضة  | الرسوم الأساسية | منخفضة           | سنة<br>الاستخدام |
| دولار -            | دولار -         | دولار 8 000     | دولار 16 000 | دولار - | رسم الاستخدام   | 5 000 >          |                  |
| دولار -            | دولار -         | دولار 8 000     | دولار 16 000 | دولار - | الإجمالي        |                  |                  |
| دولار -            | دولار 4 000     | دولار 8 000     | دولار 16 000 | دولار - | الرسوم الأساسية | متوسطة           |                  |
| دولار -            | دولار 6 900     | دولار 6 900     | دولار 6 900  | دولار - | رسم الاستخدام   | 49 999 - 5 000   |                  |
| دولار -            | دولار 10 900    | دولار 14 900    | دولار 22 900 | دولار - | الإجمالي        |                  |                  |
| دولار -            | دولار 4 000     | دولار 8 000     | دولار 16 000 | دولار - | الرسوم الأساسية | مرتفعة           |                  |
| دولار -            | دولار 13 800    | دولار 13 800    | دولار 13 800 | دولار - | رسم الاستخدام   | 149 999 - 50 000 |                  |
| دولار -            | دولار 17 800    | دولار 21 800    | دولار 29 800 | دولار - | الإجمالي        |                  |                  |
| دولار -            | دولار 4 000     | دولار 8 000     | دولار 16 000 | دولار - | الرسوم الأساسية | عالية جداً       |                  |
| دولار -            | دولار 27 600    | دولار 27 600    | دولار 27 600 | دولار - | رسم الاستخدام   | +150 000         |                  |
| دولار -            | دولار 31 600    | دولار 35 600    | دولار 43 600 | دولار - | الإجمالي        |                  |                  |

[9] ترد الأرقام الفردية المعاد احتسابها المستمدة من بيانات الاستخدام المحدثة في المرفق 1.

<sup>6</sup> مع أن نموذج التمويل أخذ في الاعتبار ما مجموعه 88 بلدًا، إلا أن 72 بلدًا فقط كانت مؤهلة للاشتراكات المتوقعة.

<sup>7</sup> إحصاءات مركز إصدار الشهادات الإلكترونية للصحة النباتية التابع للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات مع احتساب الشهادات الفريدة التي تم تبادلها بنجاح (المرسلة والمستلمة) بين ديسمبر/كانون الأول 2024 ونوفمبر/تشرين الثاني 2025.

[10] وفي إطار المراجعة التي أُجريت باستخدام بيانات الاستخدام المحدثة، لوحظ أن عدة أطراف متعاقدة تتبادل الآن كميات أكبر بكثير من الشهادات مقارنة بالفترة التي تم فيها اعتماد نموذج التمويل في الأصل في إطار الدورة الثامنة عشرة للهيئة في عام 2024. وتعكس هذه التغييرات في أنماط الاستخدام زيادة اعتماد حل إصدار الشهادات الإلكترونية للاتفاقية الدولية، وبالتالي تقدم صورة أدق عن المستوى الحالي للمشاركة في النظام. وبالإضافة إلى ارتفاع أحجام التبادل، فإن البيانات المحدثة تُظهر أيضًا أن عددًا متزايدًا من الأطراف المتعاقدة قد بدأ باستخدام حل إصدار الشهادات الإلكترونية منذ اعتماد النموذج لأول مرة، مما أدى إلى توسيع قاعدة المستخدمين الإجمالية. ولن يكون من المستحسن تخفيض الرسوم إلا عندما يسمح مستوى الاشتراكات بمثل هذا التخفيض من دون المساس بالقدرة على تخصيص أموال كافية لتكاليف الصيانة.

- [11] ولضمان الصيانة والتطوير والدعم على النحو المناسب، من الضروري الحفاظ على استدامة حل إصدار الشهادات الإلكترونية وتحصيل الاشتراكات بانتظام. وسيسمح ثبات التمويل للأمانة بالاستجابة بفعالية عند الحاجة. ويتطلب تحقيق هذا الهدف أن تعمل أمانة الاتفاقية الدولية على تأمين تمويل أكثر استدامة من خلال الأنشطة الرئيسية التالية:
- ضمان الشفافية في تقديم الخدمات والنتائج والتكاليف المرتبطة بها من خلال تحديد كيفية تسخير الموارد وتحقيق النتائج والإبلاغ عنها بوضوح.
  - توجيه البلدان بشأن اشتراكاتها السنوية المتوقعة وأساليب الدفع وتحديث المعدل السنوي بانتظام ليعكس التغييرات في عدد البلدان التي انضمت إلى النظام وتستخدمه بنشاط.
  - تعزيز نموذج التمويل من خلال نهج تواصل ودعوة موجه يروج لمزايا الشهادات الإلكترونية ويحشد الدعم من الممثلين الإقليميين وأعضاء اللجنة التوجيهية المعنية بالشهادات الإلكترونية للصحة النباتية للاشتراكات المطلوبة.

### اعتبارات المشاركة والمساهمات في حل إصدار الشهادات الإلكترونية للصحة النباتية التابعة للاتفاقية الدولية

[12] عندما تبدأ الأطراف المتعاقدة فعليًا باستخدام حل إصدار الشهادات الإلكترونية للصحة النباتية التابع للاتفاقية الدولية، يُتوقع منها أن تبدأ بتقديم المساهمات. وخلال السنة التقييمية الأولى لتبادل الشهادات الإلكترونية عبر حل إصدار الشهادات الإلكترونية للاتفاقية الدولية، يُتوقع من الأطراف المتعاقدة أن تساهم وفقًا لمعايير نموذج التمويل الموضح أعلاه.

[13] وفي حال لم تقدم الأطراف المتعاقدة مساهمات، سوف يؤدي ذلك إلى عجز في الأموال، مما يعني توفر قدر أقل من المال لدعم صيانة الحل وتطويره، وتوفر دعم أقل على صعيد التنفيذ للأطراف المتعاقدة عند بدء استخدام النظام. وسيتعين سدّ العجز من خلال اشتراكات طوعية إضافية من الأطراف المتعاقدة الأخرى.

[14] وبمجرد أن تبدأ الأطراف المتعاقدة باستخدام حل إصدار الشهادات الإلكترونية للاتفاقية الدولية لجزء كبير من شهادات الصحة النباتية الخاصة بها، تكون الكلفة صغيرة نسبيًا والفوائد أعلى بكثير من تبادل الشهادات الورقية. وبالنسبة إلى العديد من الأطراف المتعاقدة، ستكون مساهمتها المتوقعة في حل إصدار الشهادات الإلكترونية أقل بكثير من النظام الحالي لشهادات الصحة النباتية الورقية. وبالإضافة إلى ذلك، هناك العديد من الكفاءات التشغيلية ومستوى أعلى من الثقة في الضمانات التي تتلقاها المنظمة القطرية لوقاية النباتات من خلال مركز حلول حل إصدار الشهادات الإلكترونية. وعلاوة على ذلك، مع انضمام المزيد من الأطراف المتعاقدة واستخدامها للنشاط لحل إصدار الشهادات الإلكترونية، تزداد

الفوائد الإجمالية لجميع المستخدمين، بما في ذلك زيادة قابلية تبادل الخدمات، وتحسين موثوقية البيانات، وإمكانية توزيع التكاليف التشغيلية على نطاق أوسع، وبالتالي تقليل مستويات المساهمة لجميع المشاركين بمرور الوقت. ومع أن نموذج التمويل ليس ملزمًا من الناحية القانونية، فمن المتوقع أن تدرك الأطراف المتعاقدة قيمة حل إصدار الشهادات الإلكترونية للاتفاقية الدولية وتساهم بنصيبها العادل.

[15] وسيجري، في كل دورة من دورات الهيئة، رفع تقرير يوضح الحالة الإجمالية للمساهمات المتوقعة والفعالية لكل طرف متعاقد عن العام الماضي والعام الحالي والعام المقبل، بما في ذلك إشارة إلى المساهمات التي وردت بالفعل.

## التوصيات

[16] إن هيئة تدابير الصحة النباتية مدعوة إلى القيام بما يلي:

- (1) التوجه بالشكر إلى الأطراف المتعاقدة التي ساهمت في حل إصدار الشهادات الإلكترونية للصحة النباتية في عام 2025 وهي الاتحاد الأوروبي<sup>8</sup> وأستراليا وإسرائيل وأيرلندا وبلجيكا وبولندا وجمهورية كوريا والدنمارك وسلوفينيا والسويد وسويسرا وفرنسا وألمانيا وهنغاريا وقبرص وكندا ومالطا والمكسيك والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ومملكة هولندا والنمسا ونيوزيلندا والولايات المتحدة الأمريكية<sup>9</sup>
- (2) والموافقة على المساهمات السنوية المتوقعة المحدثة لعامي 2027 و2028 الواردة في المرفق 1، على النحو المقترح في هذه الوثيقة، والتي تعتبر ضرورية لضمان استدامة حل إصدار الشهادات الإلكترونية التابع للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات.

<sup>8</sup> تشارك المفوضية الأوروبية، نيابة عن الاتحاد الأوروبي، في تمويل الرسوم الأساسية للمساهمات من دول الاتحاد الأوروبي.

<sup>9</sup> إذا كان بلدكم قد ساهم بالفعل ولكن لم يرد ذكره، فيرجى الاتصال بأمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات (IPPC-Secretary@fao.org) للتحقق من السجلات وتحديثها وفقًا لذلك.

## المرفق 1: المساهمات السنوية المتوقعة لعام 2027 من قبل الأطراف المتعاقدة

- [17] يرجى الإحاطة علمًا بأن البلدان المنخفضة الدخل في الجدول تتوافق أيضًا مع أقل البلدان نموًا في الأمم المتحدة.
- [18] الرسوم المتوقعة هي رسوم سنوية وتسري على عامي 2027 و2028.
- [19] تم تظليل البلدان التي جرت إضافتها حديثًا.
- [20] تم تظليل القيم التي تختلف عن حساب الفترة 2024-2025.
- [21] من المتوقع أن تكون المساهمات الأولى من الأطراف المتعاقدة التي تستخدم حل إصدار الشهادات الإلكترونية للصحة النباتية التابع للاتفاقية الدولية في السنة التقويمية 2027. وسيتم اتباع الجدول الزمني التالي:
- ستقوم الأمانة بإبلاغ جهات الاتصال لدى الأطراف المتعاقدة في الاتفاقية الدولية قبل 1 يوليو/تموز 2026 بمساهماتها المتوقعة للسنتين التقويمييتين 2027 و2028<sup>10</sup> وهذا يمنح الأطراف المتعاقدة ما يكفي من الوقت لإدراج المساهمة في عملية إعداد ميزانياتها لعام 2027.

| الطرف المتعاقد                 | الحالة الإنمائية            | التبادلات | فترة الاستخدام | الرسوم الأساسي (بالدولار الأمريكي) | رسوم الاستخدام (بالدولار الأمريكي) | المساهمة السنوية المتوقعة (بالدولار الأمريكي) <sup>11</sup> |
|--------------------------------|-----------------------------|-----------|----------------|------------------------------------|------------------------------------|---|
| ألبانيا                        | دخل متوسط من الشريحة العليا | 1 976     | منخفض          | دولار 8 000                        | دولار -                            | دولار 8 000   |
| أنغولا                         | دخل منخفض                   | 2         | منخفض          | دولار -                            | دولار -                            | دولار -   |
| الأرجنتين                      | دخل متوسط من الشريحة العليا | 110 792   | مرتفع          | دولار 8 000                        | دولار 13 800                       | دولار 21 800  |
| أستراليا                       | دخل مرتفع                   | 27 207    | متوسط          | دولار 16 000                       | دولار 6 900                        | دولار 22 900  |
| النمسا                         | دخل مرتفع                   | 4 663     | منخفض          | دولار 16 000                       | دولار -                            | دولار 16 000  |
| أذربيجان                       | دخل متوسط من الشريحة العليا | 6 123     | متوسط          | دولار 8 000                        | دولار 6 900                        | دولار 14 900  |
| جزر البهاما                    | دخل مرتفع                   | 4 669     | منخفض          | دولار 16 000                       | دولار -                            | دولار 16 000  |
| بلجيكا                         | دخل مرتفع                   | 49 499    | متوسط          | دولار 16 000                       | دولار 6 900                        | دولار 22 900  |
| دولة بوليفيا المتعددة القوميات | دخل متوسط من الشريحة الدنيا | 7 475     | متوسط          | دولار 4 000                        | دولار 6 900                        | دولار 10 900  |

<sup>10</sup> من المتوقع سداد الاشتراكات مرة واحدة في السنة.

<sup>11</sup> الاشتراكات سنوية، مع مساهمة واحدة مستحقة لعام 2027 وأخرى لعام 2028. ويستند الحساب إلى بيانات استخدام النظام المستخرجة للفترة من ديسمبر/كانون الأول 2024 إلى نوفمبر/تشرين الثاني 2025، والتي تحدد فئة الاستخدام وقيمة المساهمات المتوقعة المقابلة على حدٍ سواء.

| الطرف المتعاقد        | الحالة الإنمائية            | التبادلات | فئة الاستخدام | الرسم الأساسي (بالدولار الأمريكي) | رسم الاستخدام (بالدولار الأمريكي) | المساهمة السنوية المتوقعة (بالدولار الأمريكي) <sup>11</sup> |
|-----------------------|-----------------------------|-----------|---------------|-----------------------------------|-----------------------------------|---|
| البوسنة والهرسك       | دخل متوسط من الشريحة العليا | 4 477     | منخفض         | دولار 8 000                       | دولار -                           | دولار 8 000   |
| البرازيل              | دخل متوسط من الشريحة العليا | 73 148    | مرتفع         | دولار 8 000                       | دولار 13 800                      | دولار 21 800  |
| بلغاريا               | دخل مرتفع                   | 7 513     | متوسط         | دولار 16 000                      | دولار 6 900                       | دولار 22 900  |
| بوركتينا فاسو         | دخل منخفض                   | 27        | منخفض         | دولار -                           | دولار -                           | دولار -   |
| الكامبيون             | دخل متوسط من الشريحة الدنيا | 4 620     | منخفض         | دولار -                           | دولار -                           | دولار -   |
| كندا                  | دخل مرتفع                   | 2 995     | منخفض         | دولار 16 000                      | دولار -                           | دولار 16 000  |
| جزر كايمان            | دخل مرتفع                   | 2 122     | منخفض         | دولار 16 000                      | دولار -                           | دولار 16 000  |
| شيلي                  | دخل مرتفع                   | 137 667   | مرتفع         | دولار 16 000                      | دولار 13 800                      | دولار 29 800  |
| كولومبيا              | دخل متوسط من الشريحة العليا | 33 340    | متوسط         | دولار 8 000                       | دولار 6 900                       | دولار 14 900  |
| جزر كوك               | دخل متوسط من الشريحة الدنيا | 663       | منخفض         | دولار -                           | دولار -                           | دولار -   |
| كوستاريكا             | دخل مرتفع                   | 106 413   | مرتفع         | دولار 16 000                      | دولار 13 800                      | دولار 29 800  |
| كوت ديفوار            | دخل متوسط من الشريحة الدنيا | 29 290    | متوسط         | دولار 4 000                       | دولار 6 900                       | دولار 10 900  |
| كرواتيا               | دخل مرتفع                   | 6 966     | متوسط         | دولار 16 000                      | دولار 6 900                       | دولار 22 900  |
| قبرص                  | دخل مرتفع                   | 4 570     | منخفض         | دولار 16 000                      | دولار -                           | دولار 16 000  |
| تشيكيا                | دخل مرتفع                   | 6 364     | متوسط         | دولار 16 000                      | دولار 6 900                       | دولار 22 900  |
| الدنمارك              | دخل مرتفع                   | 12 700    | متوسط         | دولار 16 000                      | دولار 6 900                       | دولار 22 900  |
| دومينيكا              | دخل متوسط من الشريحة العليا | 360       | منخفض         | دولار 8 000                       | دولار -                           | دولار 8 000   |
| الجمهورية الدومينيكية | دخل متوسط من الشريحة العليا | 43 278    | متوسط         | دولار 8 000                       | دولار 6 900                       | دولار 14 900  |
| الإكوادور             | دخل متوسط من الشريحة العليا | 109 074   | مرتفع         | دولار 8 000                       | دولار 13 800                      | دولار 21 800  |
| السلفادور             | دخل متوسط من الشريحة العليا | 436       | منخفض         | دولار 8 000                       | دولار -                           | دولار 8 000   |

| الطرف المتعاقد     | الحالة الإنمائية            | التبادلات | فئة الاستخدام | الرسم الأساسي (بالدولار الأمريكي) | رسم الاستخدام (بالدولار الأمريكي) | المساهمة السنوية المتوقعة (بالدولار الأمريكي) <sup>11</sup> |
|--------------------|-----------------------------|-----------|---------------|-----------------------------------|-----------------------------------|---|
| إستونيا            | دخل مرتفع                   | 3 844     | منخفض         | دولار 16 000                      | دولار -                           | دولار 16 000  |
| فيجي               | دخل متوسط من الشريحة العليا | 9 991     | متوسط         | دولار 8 000                       | دولار 6 900                       | دولار 14 900  |
| فنلندا             | دخل مرتفع                   | 4 037     | منخفض         | دولار 16 000                      | دولار -                           | دولار 16 000  |
| فرنسا              | دخل مرتفع                   | 114 462   | مرتفع         | دولار 16 000                      | دولار 13 800                      | دولار 29 800  |
| بولينيزيا الفرنسية | دخل مرتفع                   | 2 099     | منخفض         | دولار 16 000                      | دولار -                           | دولار 16 000  |
| ألمانيا            | دخل مرتفع                   | 100 543   | مرتفع         | دولار 16 000                      | دولار 13 800                      | دولار 29 800  |
| غانا               | دخل متوسط من الشريحة الدنيا | 3 240     | منخفض         | دولار -                           | دولار -                           | دولار -   |
| اليونان            | دخل مرتفع                   | 13 931    | متوسط         | دولار 16 000                      | دولار 6 900                       | دولار 22 900  |
| غواتيمالا          | دخل متوسط من الشريحة العليا | 43 896    | متوسط         | دولار 8 000                       | دولار 6 900                       | دولار 14 900  |
| غيانا              | دخل مرتفع                   | 3 815     | منخفض         | دولار 16 000                      | دولار -                           | دولار 16 000  |
| هونغ كونغ          | دخل مرتفع                   | 6 026     | متوسط         | دولار 16 000                      | دولار 6 900                       | دولار 22 900  |
| هنغاريا            | دخل مرتفع                   | 6 674     | متوسط         | دولار 16 000                      | دولار 6 900                       | دولار 22 900  |
| الهند              | دخل متوسط من الشريحة الدنيا | 175 771   | عالية جداً    | دولار 4 000                       | دولار 27 600                      | دولار 31 600  |
| إندونيسيا          | دخل متوسط من الشريحة العليا | 37 487    | متوسط         | دولار 8 000                       | دولار 6 900                       | دولار 14 900  |
| أيرلندا            | دخل مرتفع                   | 14 320    | متوسط         | دولار 16 000                      | دولار 6 900                       | دولار 22 900  |
| إسرائيل            | دخل مرتفع                   | 27 905    | متوسط         | دولار 16 000                      | دولار 6 900                       | دولار 22 900  |
| إيطاليا            | دخل مرتفع                   | 80 678    | مرتفع         | دولار 16 000                      | دولار 13 800                      | دولار 29 800  |
| جامايكا            | دخل متوسط من الشريحة العليا | 4 054     | منخفض         | دولار 8 000                       | دولار -                           | دولار 8 000   |
| اليابان            | دخل مرتفع                   | 9 465     | متوسط         | دولار 16 000                      | دولار 6 900                       | دولار 22 900  |
| الأردن             | دخل متوسط من الشريحة الدنيا | 11 224    | متوسط         | دولار 4 000                       | دولار 6 900                       | دولار 10 900  |
| كازاخستان          | دخل متوسط من الشريحة العليا | 50 510    | مرتفع         | دولار 8 000                       | دولار 13 800                      | دولار 21 800  |



| الطرف المتعاقد  | الحالة الإنمائية            | التبادلات | فئة الاستخدام | الرسم الأساسي<br>(بالدولار الأمريكي) | رسم الاستخدام<br>(بالدولار الأمريكي) | المساهمة السنوية<br>المتوقعة (بالدولار الأمريكي) <sup>11</sup> |
|-----------------|-----------------------------|-----------|---------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--|
| كينيا           | دخل متوسط من الشريحة الدنيا | 228 423   | عالي جدًا     | دولار 4 000                          | دولار 27 600                         | دولار 31 600   |
| كيريباس         | دخل منخفض                   | 332       | منخفض         | دولار -                              | دولار -                              | دولار -  |
| كوريا (جمهورية) | دخل مرتفع                   | 100 011   | مرتفع         | دولار 16 000                         | دولار 13 800                         | دولار 29 800   |
| لاتفيا          | دخل مرتفع                   | 4 292     | منخفض         | دولار 16 000                         | دولار -                              | دولار 16 000   |
| ليتوانيا        | دخل مرتفع                   | 7 547     | متوسط         | دولار 16 000                         | دولار 6 900                          | دولار 22 900   |
| لكسمبرغ         | دخل مرتفع                   | 572       | منخفض         | دولار 16 000                         | دولار -                              | دولار 16 000   |
| مدغشقر          | دخل منخفض                   | 8 845     | متوسط         | دولار -                              | دولار -                              | دولار -  |
| ماليزيا         | دخل متوسط من الشريحة العليا | 25 502    | متوسط         | دولار 8 000                          | دولار 6 900                          | دولار 14 900   |
| مالطا           | دخل مرتفع                   | 596       | منخفض         | دولار 16 000                         | دولار -                              | دولار 16 000   |
| جزر مارشال      | دخل متوسط من الشريحة العليا | 126       | منخفض         | دولار 8 000                          | دولار -                              | دولار 8 000  |
| المكسيك         | دخل متوسط من الشريحة العليا | 229 086   | عالي جدًا     | دولار 8 000                          | دولار 27 600                         | دولار 35 600   |
| جمهورية مولدوفا | دخل متوسط من الشريحة العليا | 1         | منخفض         | دولار -                              | دولار -                              | دولار -  |
| المغرب          | دخل متوسط من الشريحة الدنيا | 137 799   | مرتفع         | دولار 4 000                          | دولار 13 800                         | دولار 17 800   |
| نيبال           | دخل منخفض                   | 0         | منخفض         | دولار -                              | دولار -                              | دولار -  |
| هولندا          | دخل مرتفع                   | 485 629   | عالي جدًا     | دولار 16 000                         | دولار 27 600                         | دولار 43 600   |
| نيوزيلندا       | دخل مرتفع                   | 39 453    | متوسط         | دولار 16 000                         | دولار 6 900                          | دولار 22 900   |
| نيجيريا         | دخل متوسط من الشريحة الدنيا | 7 500     | متوسط         | دولار 4 000                          | دولار 6 900                          | دولار 10 900   |
| نيوي            | دخل متوسط من الشريحة الدنيا | 81        | منخفض         | دولار -                              | دولار -                              | دولار -  |
| النرويج         | دخل مرتفع                   | 37 791    | متوسط         | دولار 16 000                         | دولار 6 900                          | دولار 22 900   |
| باكستان         | دخل متوسط من الشريحة الدنيا | 38 958    | متوسط         | دولار 4 000                          | دولار 6 900                          | دولار 10 900   |
| بنما            | دخل مرتفع                   | 28 140    | متوسط         | دولار 16 000                         | دولار 6 900                          | دولار 22 900   |

| الطرف المتعاقد           | الحالة الإنمائية            | التبادلات | فئة الاستخدام | الرسم الأساسي (بالدولار الأمريكي) | رسم الاستخدام (بالدولار الأمريكي) | المساهمة السنوية المتوقعة (بالدولار الأمريكي) <sup>11</sup> |
|--------------------------|-----------------------------|-----------|---------------|-----------------------------------|-----------------------------------|---|
| بابوا غينيا الجديدة      | دخل متوسط من الشريحة الدنيا | 95        | منخفض         | دولار -                           | دولار -                           | دولار -   |
| باراغواي                 | دخل متوسط من الشريحة العليا | 15 153    | متوسط         | دولار 8 000                       | دولار 6 900                       | دولار 14 900  |
| بيرو                     | دخل متوسط من الشريحة العليا | 156 144   | عالي جدًا     | دولار 8 000                       | دولار 27 600                      | دولار 35 600  |
| الفلبين                  | دخل متوسط من الشريحة الدنيا | 6 745     | متوسط         | دولار 4 000                       | دولار 6 900                       | دولار 10 900  |
| بولندا                   | دخل مرتفع                   | 23 814    | متوسط         | دولار 16 000                      | دولار 6 900                       | دولار 22 900  |
| البرتغال                 | دخل مرتفع                   | 23 600    | متوسط         | دولار 16 000                      | دولار 6 900                       | دولار 22 900  |
| جمهورية مقدونيا الشمالية | دخل متوسط من الشريحة العليا | 9 674     | متوسط         | دولار 8 000                       | دولار 6 900                       | دولار 14 900  |
| رومانيا                  | دخل مرتفع                   | 18 869    | متوسط         | دولار 16 000                      | دولار 6 900                       | دولار 22 900  |
| سانت لوسيا               | دخل متوسط من الشريحة العليا | 898       | منخفض         | دولار 8 000                       | دولار -                           | دولار 8 000   |
| ساموا                    | دخل متوسط من الشريحة العليا | 10 723    | متوسط         | دولار 8 000                       | دولار 6 900                       | دولار 14 900  |
| السنغال                  | دخل منخفض                   | 10 671    | متوسط         | دولار -                           | دولار -                           | دولار -   |
| سلوفاكيا                 | دخل مرتفع                   | 2 121     | منخفض         | دولار 16 000                      | دولار -                           | دولار 16 000  |
| سلوفينيا                 | دخل مرتفع                   | 3 091     | منخفض         | دولار 16 000                      | دولار -                           | دولار 16 000  |
| جزر سليمان               | دخل منخفض                   | 1 782     | منخفض         | دولار -                           | دولار -                           | دولار -   |
| جنوب أفريقيا             | دخل متوسط من الشريحة العليا | 117 334   | مرتفع         | دولار 8 000                       | دولار 13 800                      | دولار 21 800  |
| إسبانيا                  | دخل مرتفع                   | 134 193   | مرتفع         | دولار 16 000                      | دولار 13 800                      | دولار 29 800  |
| سري لانكا                | دخل متوسط من الشريحة الدنيا | 55 629    | مرتفع         | دولار 4 000                       | دولار 13 800                      | دولار 17 800  |
| السويد                   | دخل مرتفع                   | 11 893    | متوسط         | دولار 16 000                      | دولار 6 900                       | دولار 22 900  |
| سويسرا                   | دخل مرتفع                   | 20 187    | متوسط         | دولار 16 000                      | دولار 6 900                       | دولار 22 900  |
| جمهورية تنزانيا المتحدة  | دخل منخفض                   | 65        | منخفض         | دولار -                           | دولار -                           | دولار -   |

| الطرف المتعاقد                                     | الحالة الإنمائية            | التبادلات | فئة الاستخدام | الرسم الأساسي (بالدولار الأمريكي) | رسم الاستخدام (بالدولار الأمريكي) | المساهمة السنوية المتوقعة (بالدولار الأمريكي) <sup>11</sup> |
|--|-----------------------------|-----------|---------------|-----------------------------------|-----------------------------------|---|
| تايلند   | دخل متوسط من الشريحة العليا | 20 875    | متوسط         | دولار 8 000                       | دولار 6 900                       | دولار 14 900  |
| توغو   | دخل منخفض                   | 5 661     | متوسط         | دولار -                           | دولار -                           | دولار -   |
| تونغا  | دخل متوسط من الشريحة العليا | 433       | منخفض         | دولار 8 000                       | دولار -                           | دولار 8 000   |
| ترينيداد وتوباغو                                   | دخل مرتفع                   | 3 411     | منخفض         | دولار 16 000                      | دولار -                           | دولار 16 000  |
| تونس   | دخل متوسط من الشريحة الدنيا | 6 469     | متوسط         | دولار 4 000                       | دولار 6 900                       | دولار 10 900  |
| توفالو   | دخل منخفض                   | 37        | منخفض         | دولار -                           | دولار -                           | دولار -   |
| أوغندا   | دخل منخفض                   | 30 553    | متوسط         | دولار -                           | دولار -                           | دولار -   |
| أوكرانيا   | دخل متوسط من الشريحة العليا | 121 826   | مرتفع         | دولار 8 000                       | دولار 13 800                      | دولار 21 800  |
| المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية | دخل مرتفع                   | 124 018   | مرتفع         | دولار 16 000                      | دولار 13 800                      | دولار 29 800  |
| الولايات المتحدة الأمريكية                         | دخل مرتفع                   | 799 662   | عالي جدًا     | دولار 16 000                      | دولار 27 600                      | دولار 43 600  |
| أوزبكستان  | دخل متوسط من الشريحة الدنيا | 65 874    | مرتفع         | دولار 4 000                       | دولار 13 800                      | دولار 17 800  |
| زامبيا   | دخل منخفض                   | 3         | منخفض         | دولار -                           | دولار -                           | دولار -   |

## المرفق 2 - هيكل ميزانية حساب الأمانة المتعدد الجهات المانحة للشهادات الإلكترونية

في ما يلي هيكل ميزانية حساب الأمانة المتعدد الجهات المانحة للشهادات الإلكترونية، الذي يتكوّن مما يلي:

## - تكاليف الصيانة

- تقديم الخدمات الفنية لمكونات تكنولوجيا المعلومات الخاصة بالحلّ من قبل المزود الفني (مركز الأمم المتحدة الدولي للحوسبة)، بما في ذلك الصيانة الاعتيادية مثل توفر الأنظمة ومراقبتها، والأمن، والدعم الفني حسب الحاجة وضمن حدود الميزانية المخصصة.
- إدارة برنامج الشهادات الإلكترونية ودعمه، بما في ذلك إدارة المزود الفني، وإعداد التقارير، والدعم المركزي، والحوكمة، وإدارة التغيير، وإدارة الميزانية، وإدارة المشاريع، والتعاون الدولي، وأنشطة التنفيذ، وإشراك البلدان.

## - تكاليف تطوير الحلّ

- الموارد اللازمة للتطبيق المتقدم للحلّ في البلدان والأقاليم، بما في ذلك التدريب وحلقات العمل والدعم المتخصص والخطوط التوجيهية وتقييم الاعتماد واستكشاف الأخطاء وإصلاحها وتصميم هياكل تبادل الخدمات.
- التحسينات والتحديثات الفنية، كما تم تحديدها والموافقة عليها بعد عملية إدارة التغيير لدعم المزيد من التوسع وتوسيع نطاق الحلّ.

| نوع الكلفة  | متوسط الكلفة السنوية<br>(بالدولار الأمريكي، سنوياً) |
|---|---|
| صيانة حلّ إصدار الشهادات الإلكترونية للاتفاقية الدولية  |   |
| عمليات مركز الأمم المتحدة الدولي للحوسبة - تقديم الخدمات الفنية<br>مركز إصدار الشهادات الإلكترونية للصحة النباتية - 180 000 دولار أمريكي<br>النظام الوطني العام لإصدار الشهادات الإلكترونية للصحة النباتية - 283 000 دولار أمريكي | 463 000   |
| إدارة ودعم برنامج إصدار الشهادات الإلكترونية للصحة النباتية للاتفاقية الدولية   | 250 000   |
| تكاليف الصيانة الإجمالية  | 713 000   |
| تطوير حلول الشهادات الإلكترونية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات   |   |
| المراقبة والدعم المتقدمان للتنفيذ   | 250 000   |
| التحسينات المدخلة على الحلول وتحديثاتها   | 300 000   |
| التكاليف الإجمالية لتطوير الحلول  | 550 000   |
| التكاليف الإجمالية  | 1 263 000   |

سيتم تخصيص المشاركات التي تتجاوز الحد الأدنى للتمويل المتوخى وفقاً للأولويات التالية:

- إنشاء احتياطات الصيانة لضمان الاستدامة على مدى السنوات اللاحقة، بهدف الحفاظ على احتياطات تعادل متطلبات التشغيل لمدة ثلاث سنوات على الأقل؛
- والتنفيذ والتحسينات على مستوى التطوير، وفقاً للأولويات المحددة في إطار حوكمة الشهادات الإلكترونية للصحة النباتية.

إن المسميات المستخدمة في هذه الوثيقة وطريقة عرض المواد الواردة فيها لا تعبر عن أي رأي كان خاص بمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (المنظمة) في ما يتعلق بالوضع القانوني أو الإنمائي لأي بلد أو إقليم أو مدينة أو منطقة أو لسلطات أي منها، أو بشأن تعيين حدودها أو تخومها.